



Australian Government

COVID-19 VACCINATION

حمل، دودھ پلانا اور COVID-19 ویکسینز

حاملہ، دودھ پلانے والی اور حاملہ ہونے کا ارادہ رکھنے والی خواتین کے لیے Comirnaty (Pfizer) اور Spikevax (Moderna) ویکسینز کا مشورہ دیا جاتا ہے۔ خواتین حمل کے کسی بھی مرحلے میں ویکسین لگوا سکتی ہیں۔

حاملہ خواتین اور ان کے پیٹ کے بچے کے لیے COVID-19 کے شدید، منفی نتائج کا خطرہ زیادہ ہے۔ جن حاملہ خواتین کو COVID-19 ہو جائے، ان کے لیے ہسپتال میں داخلے کی ضرورت یا انتہائی نگہداشت کی ضرورت کا خطرہ زیادہ ہے۔ ان کے پیٹ کے بچے کے لیے وقت سے پہلے پیدائش (حمل کے 37 ہفتوں سے پہلے پیدائش) اور نگہداشت کے لیے ہسپتال میں رہنے کا امکان تھوڑا سا زیادہ ہوگا۔

ویکسینیشن ان خطرات کو کم کرنے کا بہترین طریقہ ہے۔ آپ کو 3 سے 6 ہفتوں کے وقفے سے Pfizer ویکسین کی دو ڈوزوں یا 4 سے 6 ہفتوں کے وقفے سے Moderna کی دو ڈوزوں کی ضرورت ہوگی۔

امریکا میں 35,000 سے زیادہ حاملہ خواتین کے تحقیقی مطالعے سے سامنے آیا کہ ویکسینیشن کے ضمنی اثرات حاملہ خواتین اور غیر حاملہ خواتین کے لیے بہت حد تک ایک جیسے ہیں۔ ویکسینیشن کی وجہ سے وقت سے پہلے ولادت، مردہ بچے کی پیدائش، حمل کی مدت کے لحاظ سے چھوٹی جسامت کے بچوں اور پیدائشی نقائص جیسی پیچیدگیوں کا خطرہ نہیں ہوتا۔

جیسے جیسے حاملہ خواتین کے متعلق COVID-19 کے ڈاٹا میں اضافہ ہو رہا ہے، ہم اپنے مشورے میں تازہ تبدیلیاں کرتے رہیں گے۔

حمل کے دوران Pfizer COVID-19 لگوانے کے بعد ممکنہ ضمنی اثرات کیا ہیں؟

COVID-19 ویکسینز کے بعد عام ضمنی اثرات میں یہ شامل ہیں:

- بخار
- بازو میں درد
- سر میں درد
- پٹھوں میں درد
- جوڑوں میں درد
- کپکپی۔

اگر ویکسینیشن کے بعد آپ کو ان میں سے کوئی ضمنی اثرات پیش آئیں تو آپ ان عام ضمنی اثرات کو کم کرنے کے لیے پیراسیٹامول لے سکتی ہیں۔ حمل کے تمام مراحل میں پیراسیٹامول محفوظ ہے۔

دنیا کے مختلف حصوں میں تحقیقی مطالعات سے حاملہ خواتین یا ان کے بچوں کے لیے کوئی خاص ضمنی اثرات دریافت نہیں ہوئے ہیں۔ تاہم ممکن ہے کہ بہت شاذونادر واقع ہونے والے کچھ ایسے اثرات ہوں جو محققین نے ابھی دریافت نہیں کیے۔

کیا حمل کے دوران COVID-19 ویکسین لگوانے میں میرے بچے کے لیے کوئی فوائد ہیں؟

جن حاملہ خواتین کو COVID-19 ہو جائے، ان کے لیے مردہ پیدائش یا وقت سے پہلے پیدائش کا خطرہ زیادہ ہے۔ ولادت کے دوران ان کے بچوں کے مشکل میں ہونے یا ہسپتال میں نوزائیدہ بچوں کے انتہائی نگہداشت کے شعبے میں علاج کا امکان بھی زیادہ ہے۔ ویکسینیشن ان خطرات کو کم کرنے کا بہترین طریقہ ہے۔

سائنسی شواہد سے اشارہ ملتا ہے کہ COVID-19 ویکسین لگوانے کے بعد حاملہ خواتین کے جسم میں بننے والی اینٹی باڈیز پلاسینٹا میں پہنچ سکتی ہیں، بالخصوص حمل میں جلد ویکسین لگوانے والی خواتین میں اور ان خواتین میں جنہوں نے اپنے بچے کی پیدائش سے پہلے دونوں ڈوزیں لگوا لی تھیں۔ ان اینٹی باڈیز سے بچے کو اپنی زندگی کے پہلے چند مہینوں میں COVID-19 کے خلاف کچھ تحفظ مل سکتا ہے۔

دودھ پلانے والی خواتین کے لیے کیا مشورے ہیں؟

دودھ پلانے والی خواتین کے لیے Pfizer اور Moderna کا مشورہ دیا جاتا ہے۔ آپ ویکسین لگوانے سے پہلے یا اس کے بعد دودھ پلانا جاری رکھ سکتی ہیں۔

حاملہ ہونے کا ارادہ رکھنے والی خواتین کے لیے کیا مشورے ہیں؟

ان خواتین کے لیے بھی Pfizer اور Moderna کا مشورہ دیا جاتا ہے جو حاملہ ہونے کا ارادہ رکھتی ہیں۔ حاملہ ہونے سے پہلے ویکسین لگوانے کا مطلب یہ ہے کہ آپ کو پورے حمل کے دوران COVID-19 سے تحفظ حاصل ہونے کا امکان ہے۔ براہ مہربانی ذہن میں رکھیں کہ:

- آپ کو COVID-19 ویکسین لگوانے سے پہلے یا اس کے بعد حاملہ ہونے سے گریز کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔
- ویکسینیشن سے اولاد پیدا کرنے کی صلاحیت پر اثر نہیں پڑتا۔
- ویکسین لگوانے سے پہلے آپ کو حمل کا ٹیسٹ کروانے کی ضرورت نہیں ہوتی۔

مزید معلومات کے لیے

اس بارے میں جاننے کے لیے کہ آپ COVID-19 ویکسین کہاں سے لگوا سکتی ہیں، <https://covid-vaccine.healthdirect.gov.au/> دیکھیں

اگر COVID-19 ویکسین کے متعلق آپ کا کوئی سوال ہے تو اپنے ڈاکٹر سے بات کریں، health.gov.au/covid19-vaccines-languages دیکھیں یا 1800 020 080 پر نیشنل کرونا وائرس ہیلپ لائن کو فون کریں۔

زبانی ترجمے کی خدمات کے لیے 131 450 پر کال کریں۔

